

BAJA ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

FELELŐS SZERKESZTŐ: ROTHSCILD ZSIGMOND

Nyitlér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

Reggel.

Írta: Léon Xanroff.

A reggel, álmos, mogorva, szomorú reggel felébrésztette Gigo urat, aki kis felesége oldalán szunnya-dozott. Nehézkésen, mintha mázsás sulyok nyomná, megfordul, felnyitja száját s élte párja felé hajolva régi szokásához hiven egy reggeli csókot nyom a bájos alvó homlokára.

A nő (felpillantva egy határozatlan, de mindenesetre békétlen tekintettel) Mi-i? (lassanként megismeri urát s mérgesen nézi) Te!.. Ugyan hagyj békében!

A férj (bámulva ezen üdvözlésen) De mi a bajod édes mókuskám? (Meg akarja ölelni.)

A nő (ellöki) Nem, ne nyulj hozzám! Te nekem még — még az állott sajtnál is ellenszenvesebb vagy Borzadok téled. Irtózom.

A férj (vigasztalanul) De mit tettem neked?

A nő (rendíthetetlen meggyőződéssel) Megcsaltál, nyomorult.

A férj (ártatlansága érzetében csendesen) Mi? Én? Én megcsaltalak téged? Én a megtestesült hűség, ékit az egész városrész ilyennek ismer? Csak tegnap mondták a Caféban, hogy én az érényemet üveg alá tehetném és kiállíthatnám mint clont a legközelebbi vernisszá-zson.. Különben mikor csaltalak volna meg téged?

A nő: Ezen az éjjel.

A férj (tompán) És hol?

A nő (nagyon komolyan) Almomban.

A férj (kitörve) Álmomban? Talán tréfálni akarsz, hogy egy álom miatt egy ilyen soénát csinálsz?

A nő (komolyan) Igen, ez nem közönséges álom volt. Én egész tisztán láttalak benneteket, még a beszédeteket is halottam. Szórul, szóra. (Ujjongva) Láthatod a hazugság semmit sem segít.

A férj: Az ördögbe is ez merő ostobaság. Hiszen saját magad mondod, hogy álmomban volt.

A nő (zavartalanul folytatva s magát szerencsétlensége elbeszélése közben egyre jobban feltűzelve) Egyébiránt miattam egy csöppet sem zavartattátok magatokat. É-pen-ség-gel nem. Egészen jól láttatok engem és mégsem hagytátok abban. És micsoda hangon beszélgettetek. Még a malacok sem mondanak ilyeneket.

A férj: Ha épen a malacok beszélni tudnak, ami még az én praxisomban soha sem forJult elő.

A nő: És az izlésed. (Megvetően) Szép izlészed van azt meg kell adni. Engem Louizonnal megcsalni, a varrónőmmel, ki minden hétfőn hozzám jön. Fúj.

A férj (bámulva) Hát evvel? A varrónéval? No ide nézzen ember. — Ugyan ki beszélhetett be neked ilyen badarságokat. Életemben nem váltottam tiz szót sem Louizonnal. De én csacsi, ez csak álom! (Nevet) Hahaha! Hogyan is lehet egy álmon így felindulni (szaval).

Egy álom.. Mi az álom? Semmi.

A nő (kissé megengesztelődve) Valóban, nagyon bohó. Csak álom volt. (Egészen lecsendesülve.) De ha tudnád milyen csunya álom volt.

A férj (vállat vonogatva) Istenem, hogyan is lehet valaki oly gyöngö, hogy annyira engedje magán az idegeit uralkodni. Egy álom — mit jelenthet az álom?

A nő: Hohohó! Azt mondják, hogy az álmok néha

Legrégibb vasforrás Ausztriában

Pyrawarth

fürdő

Állomás az alsóausztriai helyivonaton
Gänserndorf-Mistelbach.
1 és háromnegyed óra vasuton
Bécsből.

Gyógykonyha, elegáns szobák villanylá-gítással, olcsó árak, a gyógyintézetben és a helységben. Ivó, meleglevé, meleg-víz, moor, villanyos kúra, vas, moor, szénsav, villanyfürdők, hidegviz-gyógyintézet. — Gyógyít: mindennemű női beleséget, vérszegénység, sá-padtság, reuma, ischias, idegesség, ideg és szívbetegség.

Szezon május 16-tól szeptember 15-ig.
Bővebb értesítést ad
Fürdőkezelőség Pyrawarthon.

Kérje ingyen

és bízantire magyar nyelvű, gazdaság illesztési főérjgy-
székmet, 300-nél több rajzjal, mindennemű nikkel-, ezüst-
és aranyórák, valamint mindennemű szolid
arany és ezüst órák, hangszerek, csón-
on borak stb. ró. eredeti gyári árban.

Nikkel remontr óra ... K 3.-
System Roskopf patent óra ... K 4.-
számi eredeti system Roskopf patent K 5.-
Beingszett „Bas Roskopf“ nikkel rem. K 7.-
Kézi remontr óra „Gloria“ művel K 7.50
Kézi remontr óra dupla fedéllel ... K 11.50
Ezüstóra K 2.50. Konyhára ... K 3.-
Schwarzwaldi óra K 2.50. Kakukóra K 2.50
Mindem órári 8 évi írásbeli garátiás. — Win-
essen kockázati Beeserítés megengedve, vagy a pénz vissza!



KONRAD JÁNOS
Első órágyár essétküldési árúban,
Brux [233 szám. (Csehország.)

Molnár Márton, Budapest

501—24—4

VII. ker. Nefelejts-utca 59. sz.

Ajánl elsörendű gyártmányu, mindennemű malomberendezéseket,
benzin- és naphamótorokat, amelyek üzemköltsége
1—1₂ fillér. Kaphatók 3—5 évi részlefizetésre.
Arjegyzzék ingyen és bérmentve. Szolid vidéki ügynökök alkalmaztatnak.



nagyon sokat jelentenek.

A férj (szánakozva) Igazán? Te művelt asszony akarsz lenni s még hiszel ilyen vénasszonyi mesékben. Mi értelmük van az álmoknak? (páthosszal). A tudomány óriási léptekkel haladt előre, a filozofia mindent meggyőző fuvalatával fölszárította a babona posványos mocsarát — s mindez ellenére akad még a huszadik században olyan nő, aki hisz az álmokban!

A nő (egészen megnyugodva) Igen, neked igazad van drágám. Éféle gondolatoknak semmi értelmük sincsen, semmi értelmük. (Felkacag.) Epen olyan izetlenség azokra visszaemlékezni...

A férj (szintén nevet) Hála Isten, hogy végre magad is belátod. Én és a te varrónőd, no de ilyet.

A nő: Nem, most nem ezen nevettem, hanem az előbbi álmom jutott az eszembe. (Nevetni kezd.)

A férj (szinte) Persze ebben az első álmodban is megcsaltalak?

A nő (derülten) Nem. Ez sokkal komikusabb volt. Épen ez megfordította az előbbi álomnak. Képzeld csak ndvaroltattam magamnak!

A férj (kissé nyugtalanul) Te? Tán csak nem? És kivel?

A nő: Károlyllyal tudod... a földiddel... avval a hosszú fajankóval, akit annyira nem tudok kiállni.

A férj (gondolkozva) Igen, eszembe jut, sokszor mondtad már...

A nő: Bizony és álmomban nagyon is kedveltem. De nagyon ám (nevet) Ugye jó tréfa?

A férj (olyan páciens arcával, kinék a zápfogát huzzák) Nagyszerű!

A nő (ártatlanul) Ha jól visszagondolok megis ölelt.

A férj (izgatottan) Micsoda?

A nő: Na persze álmomban és én nem haragudtam nagyon; sőt ellenkezőleg!

A férj(komorán összeráncolt szömlődökkel)Ne mondd!

A nő (vidáman) Nem rossz, mit szólsz hozzá!

A férj (öklével az éjjeli szekrényre csap, úgy, hogy ott minden táncolni kezd.) Ez a Károly! Na csak ide merje még egyszer betenni a lábát, akkor láthat majd valamit. (Fenyegetőzve) És te, ha még egyszer ilyet álmodsz, jól értsd meg, csak még egyetlen egyszer, akkor meg fogsz engem ismerni.

A nő (ijedten) Mi van veled uracskám? Egy álom miatt boszankodsz?

A férj: Igen. (Méltányosan) Te azt mondhatod, amit akarsz, azonban ha egy szikra igazság nincs a dologban, te nem álmodtál volna Károly földinkről.

Ford. Braun Soma.

HIREK.

Pyrawarth gyógyfürdő Bécs közelében (helyi állomás Gänserndorf-Mistelbach) megnyitotta a szezonját és már élénk forgalom uralkodik. A sok nagyobbitás, mely az idén lett végező: hidegvizgyógyintézet különféle villangyógyeszközök, továbbá a híres vas—moortüfő, szénsavfürdő, meleglevő és melegvizkezelés a legmodernebbül van bevezetve. Mindamellett minden toilette-luxus kerülvé lesz, úgy hogy Pyrawarth-fürdőt a középosztály is szívesen felkeresi. Az olcsó élelmiszer, lakás valamint a jó jevegő nagyon alkalmas hely családok számára nyaralásra. 3—3

Magyar Otthon. Tisztelt olvasóink b. figyelmébe ajánljuk a Budapesten, VIII., Főherceg Sándor-utca 30. sz. alatt levő Magyar Otthon Penziót. Mérsékelt árban elegánsan butorozott, különbejáratu szobákat lehet ott bérelni s esetleg teljes ellátás is kapható. — Csoportos jelentkezőknek megfelelő kedvezmény. Szigoraan családi otthon.

Az újvidéki torna egyesület címén alakult sportegylet e hó 6-án a bicikli versenypályán sikfutással, 7-én pedig a lövöldében tornázással és a futaki országuton távgyaloglo versenynyel egybekötött sportversenyeket rendezett

Áthelyezés. Perczl Ernő honvédfő hadnagy Újvidékről Szabadkára, Illes Béla honvédfőhadnagy Újvidékről Szabadkára Illes Béla honvédfőhadnagy Újvidékről Zomborba, Hermann Rezső honvédfőhadnagy pedig Zomborból Újvidékre.

Szilbácson a vasuti indóház mellett elterülő mélyebb tavacska szélén e hó 1-én délben elterjedt a hír, hogy egy fiúcska befeleladt,—szónélkül odasiertet a közelben lévő posta

hivatalból Himmelsbach Gyuláné és ruhástól belevetette magát a vízbe de szerenosétlenségére, mert lábát egy üveg darabban úgy felliasította, hogy a vízből kikellett menni mély sebét bekötözni. Időközben odasiertet a gyermek atyja, aki a fiu hulláját néhány másodpercnyi keresés után meg is találta, de minden élesztési kísérletezés hiába volt, (jöllehet e fölötti ekesere dettségében) úgy mint a vadász a nyulat szokta lábainál fogva a földhöz csapni, úgy vetette ez oda saját halott fiát a pázsitra.

Jellemzi ezt a népet az a közöny is mellyel a vízbe tudtak báméskodni anélkül hogy egyiknek is eszébe jutott volna amentés,—nemkülönben a babona, azt híreszteltek hogy a halott harapta meg a postamesterne lábát

Könnyelműség a hatóság részéről is, hogy megengedik a fürdést a rendőség e helyen naponta 6-szor is megy el, de inkább más jelenlétkelen dolgokkal molesztálják a békés polgárságot, mint azoknak személyi biztonságát fölött örködnének.



Eladó birtok

Somogy megyében, a szigetvári járásban 482 kat. hold nagyságu birtok sürgösen eladó. További felvilágosítást ad Dr. Parragh Antai ügyvéd Pécsent.

1—3



Selbstaubbildung, elegante und leicht ausführbare Colletten.

WIENER MODE

mit der dnerhaltungsbelle „Im Boudoir“, schönlich zu reich illustrierte Effete mit 48 farbigen Modelbildern, aber 880. Bildungen, 24 Unterhaltungsbildungen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährlich: K 3.30 = Mk. 2.80.

Streichholzgegens:

- „Die praktische Wiener Schneiderin“
- und
- „Wiener Kinder-Mode“
- mit dem Beiblatt
- „Für die Kinderfärberei“
- neue
- „Schnittmusterbogen“.

Schnitte nach Maß. Bis Begünstigung von belandete ein ihren Blumenmännern Schritte nach Maß ihre eigenen Schnittmuster für gegen Erfolg der Spiel von 30 K = 20 Pf. unter Garantie für zufrieden stellen. Die Abfertigung jedes Collettrückens wird durch den Verlag der „Wiener Mode“ unter Berücksichtigung der Blumenmännern entgegen.

Zombor város közönsége elhatározta, hogy Rákóczi Ferencnek szobrot emel a város főterén. Most Zombor város tanácsa lelkes hangú megkeresést intézett a törvényhatóságokhoz, kérve, hogy a szoboralaphoz járuljanak hozzá bizonyos összeggel.

Veszedelemes vendég. Igyusk József zombori lakos a napokban r. 9 órakor betért Butkovits József vendég-lőjébe és reggelt kért. A vendéglősné, ki egyedül volt otthon, rendesen kiszolgálta, midőn pedig Igyuski a jóízűen elköltött reggeli után fizetés nélkül akart eltávozni és a vendéglősné az étel-italárát kérte, Igyuski felkapta az asztalon levő nehéz porcelan gyufafartót és az asszony fejéhez vágta. A gyufafartó a szerencsétlen asszonyt súlyosan megsebesítette, miért is az ügyészség súlyos testi sértés címén megindította a vádat Igyuski ellen, aki már több ízben volt büntetve.

Ismert tény, hogy nemzetközi kiállítás első, legnagyobb díját csak is annak ítéltek oda, kinek kiállított tárgya ezen legnagyobb kitüntetést méltán megérdemli. Ez természetesen így történik, így a magyar ipar vajmi ritkán juthat ilyen nagyobb kitüntetéshez. Annál inkább meglepő ama hír, hogy a Nemzetközi Sütőipari Kiállításon, tehát oly iparágban, amelyben a külföldi a vezérszerep, egy magyar gyár nyerte el az első díjat: az **ALEXIN ZSIRMŰVEK**, melyek az **ALEXIN** növényzsírt és **KALÁCS-ALEXIN** növényvető készítenek. Az **ALEXIN ZSIRMŰVEK** tulajdonosa Dr. Schmidl és Társa cég Budapest, Gyár: Budafok.

Talált holttest A bátaszéki erdőben dolgozó munkások egy már fele zásnak indult holttestre akadtak kiletét ez ideig még nem lehetett megállapítani. Behozták Bajára hogy megállapítsák hogy gyilkosság vagy öngyilkosság esete forog-e fenn.

A bíróság köréből. Az igazságügy-miniszter Kondor László bajai kir. járásbírói betétszerkesztő bírót a nezsideri járásbíróhoz át adta hatóságához; Kádoss Andor palánkai betétszerkesztő bírót a nagyigmándi járásbíróhoz telekkönyvi hatóságához rendelte ki.



Annoucen werden
angenommen in der
Administration

Der Mensch und die Erde

Die Gewinnung und Verwertung der Schätze der Erde

Von Hans Kraemer in Verbindung mit mehr als 40 der hervorragendsten Fachmänner

Reichillustriertes Monumentalwerk

Hauptabschnitte: Der Mensch und die Tiere — Der Mensch und die Pflanzen — Der Mensch und die Mineralien — Der Mensch und das Feuer — Der Mensch und das Wasser

ca. 4000 schwarze und bunte Illustrationen

Beilagen in neuem System der Darstellung

Mit den Grundlagen der wissenschaftlichen Fortbildung aufzubauen, erschließt das reichhaltige und leicht verständlich geschriebene Werk ein in ähnlicher Form bisher noch niemals behandeltes Gebiet:

Die Erde und ihre Schätze im Dienste der Menschheit

Das Programm umfasst also die Beziehungen des Menschen zu den geordneten Produkten der Erde. Was die Erde auf ihrer Oberfläche trägt, was sie im Inneren birgt, was sie im freien Reichel täglich aufs neue hervorbringt, und was der Mensch aus diesen in reicher Fülle gebotenen Schätzen zu schaffen vermag, wird in wissenschaftlich abgefasster, reichillustrierter Darstellung zusammengefasst zu einem lückenlosen Bild der praktischen Arbeit des Menschen von der Urzeit bis zur Gegenwart.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung In Ganzleider-Prachtbänden à 18 Mark. Auch gegen beizugabe Teilschlagen Berlin W. 57 Deutsches Verlagshaus Bong & Co.



„AGRARIA“

„GÖZSÉPTŐ KÉSZÍTÉK KEDVÉZŐ FELTÉTELEK MELLETT ÜSZE ÜZLETEN IS KÖTTETLEN“

A SZAB. OSZTR. MAGYAR ÁLLAMVASÚT-TÁRSASÁG RESZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRÜGNÖKSÉGE.

NICHOLSON GÉPGYÁR RESZVÉNYTÁRSASÁG GAZDASÁGI GEOSZTÁLYNÁK VEZÉRÜGNÖKSÉGE.

„FONTOS“

ÁLTALÁNOSAN ELJUSMER!

A VESZPRÉM VÁRMEVEI GAZDASÁGI EGYESÜLET KIÁLLITÁSÁN BEMUTATOTT NYILVÁNDOS SZÁMTASERT NAGY ARANY ÉREMMEL ÉS DÍSZ OKLEVÉLLEL KITÜNTETTYE.

FÁROS SORU VETŐGÉPEINK TULSZÁRNYALTAK AZ IDEGEN GYÁRTMÁNYOKAT ARANY ÉREMMEL KITÜNTETTYE MINDEN TALÁLHOZ MEGFELELŐ VETÉS UTASÍTÁS = JUTÁNYOS ÁRAK =

ÁRBEJYZÉKÜNK MINDEN GAZDÁNYOK FONTOS TÁRAGSÁDÓ ÉS MINDEN DUMENTESEN MÜLDTIK

SÜRGÖNY URGY LEVÉLCZIM: „AGRARIA“ BUDAPEST



JOHNSTON aratógépeit

kizárólag a magyarországi viszonyoknak megfelelőleg készítve egyszerű és tökéletes kivitelben, olcsó árban szállítjuk.



Pächer Rudolf és Melichár Ferenc,
a **Johnston Harvester Co., Batavia**
Magyarországi kizárólagos képviselői
Budapest, VI., Nagymező-utca 68.
Árajánlattal készséggel szolgálnak.



Két tanuló

jó családból, kerestetik Reszely Károly vegyeskereskedésében Palánkán. Az egyik azonnal, a másik augusztusban esetleg szeptember kezdetén felvétetik



Aki Budapestre jön, okvetlen ide megy!

ÁMOR NAGY
kávéház
(ezelőtt Beliczay)
Budapest, Nagymező-utca 7. sz.

Tulajdosos:
KANCZLER GYULA.
Naponta

Kis Parádi Náczi
hires szólista
teljes zenekara

hangversenyez.

Minden idegen nézze meg!

Budapest látványosságai!

Gyönyörű látványosság!

SCHWARZ GY.

PALANKA, Hauptgasse Franz'sche Hause.

Nagy raktár:

Grosses Lager:

női, férfi és
gyermek fehérnemű-
műárukból
továbbá
cipőárukban nagy
választék.

Damen, Herren
u. Kinder-wäsche
ferner
grosse Auswahl
Schuh-Waaren.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH
Budapest, Váci-körút 68.

Altal a legújabb árak mellett ajánlatunk:

Locomobil és gőzoséplőgépek,
szalmakaszalók, járgány-cseplőgépek, löhere cseplők,
tisztító-rúfák, konkórozók, kaszáló- és aratógépek,
szénagyűjtők, borotvák, szövőgépek, Planet Jr.
kapuk, szecskavágók, repavágók, kukorica-
morzsolók, daráló, irtómalmok, egyetemes
acél-ékek, 2- és 3-vanú ékek és minden
egyéb gazdasági gépek.

Pénz!

Törlesztéses készpénz-kölcsönt.
földbirtokra, a birtok értékének háromnegyed részéig, három és fél, 4 és 4 és fél százalék alapon, 10-től, 70 évig törleszthető. Régi terhek sokkal magasabb összegre és olcsóbb kamatra átváltottattanak. A kölcsön a fél kezéhez fizetetik. **Gyorsan eszközöl** minden előleges költség nélkül:
Klauber S., bankbizonyányi irodája Baja.
Tóth Kálmán-tér, a plebánia templom mellett.

ÚJ ASZTALOS MŰHELY

Van szerencsém a nagyérdemű közönség zivés tudomására hozni, misztint BAJÁN, a Petőfi Sándor-utca 81. sz. alatt saját házámban egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

BUTOR ASZTALOS

műhelyt rendeztem be.

Készítek mindennemű **háló, ebédlő és garson szobákat és mindenféle lakberendezést.**

Szilid kivitelű izléses munka.

Saját készítményű árut állandóan raktáron tartok.

Tisztelettel

IFJU STOLL JOZSEF

asztalos mester.

Legjobb mellékkereset
nők és családok részére. Egy helyen és egy háztartásban se hiányozzék az eredeti STYRIAI kötőgép. Árjegyzék ingyen. Kedvező fizetési feltételek

Első STYRIAI kötőgépgyár Magyarországi képviselője:
FÖGL J. L. műgépész, BUDAPEST, VI. Csengery-utca 54.

Nyavalyatörési Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatályú gyógyszer. Majna Frankfurt.